1 Tesalonaeka
Naoa itəm Pol təmaupən məte tuwɨn kəm iəfak mɨn ikɨn Tesalonaeka
Nəghatən əkuəkɨr rəha naoa u 1 Tesalonaeka

?Pah təməte naoa u? Aposol Pol təməte naoa u.

?Təməte tatuwɨn kəm pah? Təməte tatuwɨn kəm niməfak əpəh Tesalonaeka.

?Nəmegəhən tahro nulan nian təməte? Pol təmətuoun niməfak əpəh Tesalonaeka e nup kəiu o kɨsɨl əm tɨnuwɨn rəkɨs, kən in niməfak wi kit. Netəm rəha niməfak okotəkəike kəwiə e nəmegəhən rəhalat. Ilat neen, kəmotuwɨn e nian iəkɨs mɨn məto-inu kotahatətə e Kristo. Kən neen kəsotɨtun wɨrən nian itəm Iesu otɨtəlɨg-pa mɨn lan e nətueintən. Neen nɨkilat təht məmə Iesu otuwa uəhai mɨn əm. Kən motəruru məmə netəmim kəmotɨmɨs uarisɨg e Iesu tɨtəlɨg-pa mɨn, okahro ilat.

?Təməte naoa u o naka? Pol təməte naoa u məmə otɨləs-ipər nətəlɨgən rəhalat, kən mol na-hatətəən rəhalat təskasɨk. Kən molkeike məmə otos-ipən nəgətunən neen itəm tətuatɨp e nɨtəlɨg-pa mɨnən rəha Iesu Kristo.

Pol təmən təwɨr kəm ilat

1 Io Pol, ne Saelas,* ne Timoti, etəhalən təwɨr kəm itəmat u niməfak əpəh ikɨn Tesalonaeka. Itəmat

---

* **1:1:** E nəghatən Kris, nərgɨn u Saelas in ‘Silfanus’

nəmotuwa kitiəh o Tata Uhgɨn ne Iərəmərə Iesu Kristo.

Pəs Uhgɨn otawte-in rəhan nəwɨrən ne nəməlinuən kəm itəmat.

2 Nian rafin etəhalən-ipən kəm Uhgɨn məmə nɨkitɨməhal tagien otəmat, kən mətəhaləfak otəmat e nəfakən rəhatɨməhal.

3 Nian etəhaləfak kəm Tata Uhgɨn, nɨkitɨməhal tagien məto-inu nian rafin nɨkitɨməhal tatəht nat kɨsɨl, kit u rəhatəmat wək itəm tatɨsɨ-pən e nahatətəən rəhatəmat, ne rəhatəmat wək əskasɨk o nasituən e netəmim itəm tatɨsɨ-pən e nolkeikeən rəhatəmat, ne nolən rəha nətul əskasɨkən rəhatəmat e nian iəkɨs mɨn itəm koatuwa e rəhatəmat nəmegəhən, kən nəkotol nəhlan məto-inu nəmotələhəu-pən əskasɨk rəhatəmat nətəlɨgən e Iərəmərə Iesu Kristo.

4 Piak mɨn ne wɨnɨk mɨn itəm Uhgɨn tolkeike itəmat. Nɨkitɨməhal tagien mɨn otəmat məto-inu ekəhalɨtun məmə Uhgɨn təmɨtəpun itəmat.

5 Kən ekəhalɨtun nat u, məto-inu namnusən təwɨr itəm eməhalən kəm itəmat, sənəmə təmuwa e nəghatən əm, məto təmuwa mɨn e nəsanənən, ne Narmɨn Rəha Uhgɨn, kən kitat kotɨtun wɨr məmə in nɨpahrienən. Kən nian emotatɨg kitat min itəmat, nəkotɨtun məmə nolən rəhatɨmat in təwɨr məmə otasitu etəmat.

6 Kən itəmat nəkotasgəwɨn itɨməhal ne Iərəmərə e nolən u: nəmotos pap nahməən asol, məto nəmotos nəghatən e nɨkin agien itəm Narmɨn Rəha Uhgɨn təmos-ipɨnə.

1:1: Wək 17:1-9 **1:3:** 1 Kor 13:13; Kol 1:4-6 **1:5:** 1 Kor 2:4-5
1:6: Wək 17:5-9

7 Tol nəhlan, e nolən rəhatəmat nəmotəgətun
suatɨp wɨr kit kəm iəfak mɨn əpəh Masetonia ne
Akaea məmə kotasgəwɨn itəmat.
8 Nəmotən-iarəp nəghatən rəha Uhgɨn tahmen
e təwi təmasək kəto ikɨn mɨn rafin, kən sənəmə
əpəh Masetonia ne Akaea əm, məto netəmim ikɨn
mɨn rafin kotɨtun rəhatəmat nahatətəən. ? Kən
ekəhaləkəike məhalən-iarəp namnusən rəha na-
hatətəən rəhatəmat, o kəp?
9 Kəp, məto-inu ilat atɨp koatən-iarəp məmə nian
emotuwa moatəplan itəmat, nɨkitəmat tagien o
nətoən nəghatən rəhatɨməhal. Koatən-iarəp məmə
itəmat nəmotəuhlin məntaatəmat o narmɨ nat mɨn,
kən motuarisɨg-in Uhgɨn itəm tatəmegəh, kən in
Uhgɨn pahrien,
10 kən nakoatəsahgin Nətɨn u Iesu, itəm təmɨsɨ-
pən e nego e neai, kən Uhgɨn təmosmegəh in e
nɨmɨsən, kən in otosmegəh kitat o nalpɨnən ne
nemə̈ha rəha Uhgɨn itəm tatuwa.

2

Wək rəha Pol əpəh Tesalonaeka

1 Piak mɨn ne wɨnɨk mɨn. Nəkotɨtun məmə nian
itɨməhal eməhaluwa məhalehm itəmat, nuwamən
rəhatɨməhal, in sənəmə tol nat əpnapɨn əm, məto
təmol noan.
2 Kən itəmat nəkotɨtun məmə əpəh Filipae,
netəmim kəmotol tərat kəm itɨməhal, kən motəhai
motən rat itɨməhal, məto Uhgɨn rəhatat təmasitu
etɨməhal, kən itɨməhal esəhaləginən nən-iarəpən
rəhan namnusən təwɨr kəm itəmat, nat əpnapɨn
netəmim kəmotalkut məmə okotən-iəhau itɨməhal.

2:2: Wək 16:19-24; 17:1-9

3 Tol nəhlan məto-inu rəhatɨməhal nəghatən o
niuwən rəhatəmat nətəlɨgən təsietən e nətəlɨgən rat
mɨn o nɨkin itəm təsətuatɨpən, kən esəhlalkutən o
neiuə-inən itəmat.
4 Kəp, esəhalolən nəhlan. Məto nian etəhaləghat,
ekəhalɨtun məmə Uhgɨn təmuag-pən rəkɨs
e nɨkitɨməhal, kən təmən məmə itɨməhal
etəhalahmen məmə etəhalən-iarəp namnusən
təwɨr, kən in təmələhəu-pən e nelmɨtɨməhal. Kən
ekəsahləghatən məmə netəmim nɨkilat otagien
otɨməhal, məto etəhaləghat məmə Uhgɨn nɨkin
otagien otɨməhal, kən in Uhgɨn itəm tatuag-pən e
nɨkitɨməhal.
5 Nəkotɨtun məmə itɨməhal esəhaluwamən otəmat
məmə ekəhaliuw nətəlɨgən rəhatəmat e nəghatən
ətehen mɨn. Kən esəhalən-iarəpən namnusən təwɨr
kəm itəmat məmə ekəhalos rəhatəmat məni. Kən
Uhgɨn, in tɨtun nɨkitɨməhal məmə nəghatən u in
nɨpahrienən.
6 Itɨməhal esəhaluwamən məmə itəmat kit o
etəmim əpnapɨn əm kit otɨləs-ipər itɨməhal.
7 Kən nat kit mɨn, məto-inu itɨməhal aposol mɨn
rəha Kristo, ekəhalɨtun nənən məmə nəkotəkəike
motɨsiai-in itɨməhal tahmen e etəm-iasol miləhal,
məto eməsəhalolən. Nian etəhlatɨg kitat min
itəmat, nolən rəhatɨməhal tɨmətɨg tahmen e mama
kit itəm tatehm wɨr nətɨn mɨn.
8 Nɨkitɨməhal tagien məmə ekəhalən-iarəp nam-
nusən təwɨr, məto sənəmə məmə ekəhalən-iarəp
əm, məto eməhalol natɨmnat rafin itəm ekəhalɨtun
nolən məmə otasitu etəmat. In tahmen məmə
eməhalos-ipɨnə nəmegəhən rəhatɨməhal, məto-inu
itɨməhal eməhalolkeike itəmat, kən nəmotuwa

2:4: Kal 1:10

rəhatɨməhal netəmim.
9 Piak mɨn ne wɨnɨk mɨn. ?Nɨkitəmat tatəht, o
kəp, wək əskasɨk itəm eməhalol? Nian itɨməhal
emətəhlamnus-iarəp namnusən təwɨr rəha Uhgɨn
kəm itəmat, itɨməhal eməhalol wək e nelmɨtɨməhal
laulaugɨn mətoarus-pən lapɨn məmə esəhalətapəh-
inən nat kit otəmat.
10 Itəmat ne Uhgɨn, nəmotəplan kən motɨtun nən-
iarəpən məmə nian emətəhlatɨg kitat min itəmat
iəfak mɨn, nolən rəhatɨməhal in tətuatɨp, kən Uhgɨn
tətagien lan, kən etəmim kit təsosən nɨpəgnəmtɨn
kit itəm tərat otɨməhal.
11 Itəmat nəkotɨtun məmə itɨməhal eməhalol
təwɨr kəm itəmat rafin tahmen e tata kit tatehm
wɨr nenətɨn mɨn.
12 Kən e nolən kitiəh əm, etəhalem əskasɨk
itəmat, kən mətəhalɨləs-ipər rəhatəmat nətəlɨgən,
mətəhalətapəh əskasɨk məmə nəmegəhən
rəhatəmat otətuatɨp e nɨganəmtɨ Uhgɨn, kən
nɨkin tagien lan. Uhgɨn u, tətaun-in itəmat məmə
nakotuwa e nərəmərəən ne nəwɨrən rəhan.
13 Kən nian rafin, itɨməhal ekəhalən tagkiu
kəm Uhgɨn məto-inu nian nəmotos nəghatən
rəha Uhgɨn itəm nəmotəto otɨməhal, kən motos
tatɨg e nɨkitəmat, kən nɨkitəmat təsəhtən məmə
in nəghatən rəha netəmim əm, məto nɨkitəmat
təht məmə in nəghatən rəha Uhgɨn, kən pahrien
in nəghatən rəhan. Kən nəghatən u tatol
wək e nəmegəhən rəhatəmat, netəm nakoatən
nɨpahrienən lan.
14 Kən piak mɨn ne wɨnɨk mɨn, nəmotos nəratən
tahmen e niməfak mɨn rəha Uhgɨn e Kristo Iesu
əpəh Jutia aupən. Nat əpnapɨn məmə ilat netəmim

2:9: Wək 20:34 **2:12:** Wək 20:31 **2:13:** 2 Tes 2:13

imatəmat atɨp ikɨn, məto ilat kəmotol terat kəm itəmat tahmen əm e noanol mɨn rəha Isrel kəmotol tərat kəm iəfak mɨn əpəh Jutia.

15 Kəmotohamnu Iərəmərə Iesu, ne ien mɨn, kən motəhg-iarəp itɨmat ekotiet. Nolən rəhalat tatol nɨki Uhgɨn təsagienən, kən ilat tɨkɨmɨr mɨn o netəmim rafin,

16 məto-inu kotalkut məmə okotən-iəhau itɨmat o nəghatən kəm Iaihluə mɨn məmə Uhgɨn otosmegəh ilat. E nolən əh, ilat koatuargətain rəhalat nolən rat mətoarus tahmen. Məto roiu əh, nemə̈ha ne nalpɨnən rəha Uhgɨn tɨnuwa olat.

Pol təmolkeike məmə otəplan ilat

17 Piak mɨn ne wɨnɨk mɨn. Nian eməhaluwɨn isəu otəmat nian noan məsɨn əm, məto eməhalolkeike pɨk məmə ekəhaləplan mɨn itəmat. Nɨpahrienən, nɨpətɨtat isəu otat mɨn, məto nətəlɨgən rəhatat kitiəh. Kən eməhlalkut pɨk məmə ekəhalɨtəlɨg məhaləplan itəmat,

18 məto-inu eməhalolkeike məmə ekəhalɨmnə otəmat. Io, Pol, emalkut nian tepət, məto Setan təmahtosɨg-in suatɨp otɨməhal.

19 ?Tahro ekəhalolkeike pɨk məmə ekəhaləplan mɨn itəmat? ?Tol nəhlan məto-inu, nian Iərəmərə Iesu otuwa mɨn, pah mɨn un eməhalələhəu-pən nətəlɨgən əskasɨk rəhatɨməhal elat məmə ilat noa wək wɨr rəhatɨməhal? ?Kən nɨkitɨməhal otagien mɨn o pah mɨn? ?Kən pah mɨn un in rəhatɨməhal nətouən itəm nɨkitɨməhal otagien elat? ?Itəmat, o kəp? Əwəh, itəmat u.

2:14: Wək 17:5 **2:15:** Wək 9:23,29; 13:45,50; 14:2,5,19 **2:19:** Fil 2:15-16; 4:1; 2 Tes 1:4

20 Nɨpahrienən, itɨməhal ekəhlausit otəmat, kən
nɨkitɨməhal tagien otəmat.

3

1 Tol nəhlan, nian nɨkitɨməhal təməpou kən iuəhkɨr
nɨkitɨməhal tɨtəgɨt, məto-inu itɨməhal ekəhaləruru
məmə nəkotatɨg təwɨr əm o kəp, kən itɨməhal
eməhaləlis nəghatən məmə io ne Saelas ekətuatɨg
Atens,
2 emuahl-ipɨnə Timoti məmə in otɨmnə məplan
itəmat. In piatat kit itəm tatol wək rəha Uhgɨn
itɨməhal min o nən-iarəpən nəghatən rəha Uhgɨn.
In təmɨnəh otəmat məmə otasitu etəmat mɨləs-ipər
rəhatəmat nətəlɨgən, kən mol itəmat nəkoatətul
əskasɨk e rəhatəmat nahatətəən,
3 məmə nəratən itəm tatuwa roiu, okol təsolən
nɨkitəmat təht pɨk. Nəkotɨtun rəkɨs məmə in
nətəlɨgən rəha Uhgɨn məmə netəmim okotol tərat
etat nəhlan.
4 Nɨpahrienən, nian emətəhlatɨg kitat min itəmat,
eməhaləkəike mətəhalən kəm itəmat məmə okol
tərat kəm kitat. Kən itəmat nəkotɨtun wɨr məmə
tɨnuwa mol nɨpahrien lan tahmen əm məmə
itɨməhal eməhalən mihin.
5 O nat əh, nian nɨkitɨməhal təməpou kən iuəhkɨr
nɨkitɨməhal tɨtəgɨt, kən emahl-ipɨnə Timoti məmə
otɨmnə məplan-tu rəhatəmat nahatətəən, məmə
tatəskasɨk əh, o kəp. Ekatəgɨn məmə e suatɨp kit,
Setan u etəmim rəha nos-ipən-os-ipənən, in tos-
ipən-os-ipən kəm itəmat, kən wək rəhatɨməhal in
tol nat əpnapɨn əm.

Timoti təmən-iarəp namnusən təwɨr

3:1: Wək 17:15 **3:2:** Wək 16:1-3 **3:3:** 2 Tim 3:12

6 Kən roiu əh, Timoti təmɨtəlɨg-pa mɨn
otɨmlau, kən matos namnusən təwɨr e rəhatəmat
nahatətəən ne nolkeikeən. Təmən-ipa kəm itɨmlau
məmə nɨkitəmat tatəht əh itɨməhal e nagienən, kən
motolkeike məmə nəkotəplan itɨməhal, tahmen əm
məmə itɨməhal ekəhalolkeike məmə ekəhaləplan
itəmat.
7 Tol nəhlan, piak mɨn ne wɨnɨk mɨn, nat əpnapɨn
eməhlatɨg e nəratən, kən mətəhaləto nahməən,
məto namnusən rəha nahatətəən rəhatəmat
təmɨləs-ipər rəhatɨməhal nətəlɨgən otəmat.
8 Nian eməhalos namnusən məmə nəkoatətul
əskasɨk əh o Iərəmərə, kən ekəhaləto məmə
enəhalos mɨn nəmegəhən.
9 Nian ekəhalətul e nɨganəmtɨ Uhgɨn, nagienən
rəhatɨməhal otəmat in iahgin, kən ekəhalən kəm
Uhgɨn məmə nɨkitɨməhal tagien pɨk otəmat.
10 E nian rafin, nərauiəgən ne lapɨn, etəhaləfak
əskasɨk məmə ekəhaləplan mɨn itəmat, kən
məhaləgətun itəmat e nat naka nəkotəruru əh
məmə rəhatəmat nahatətəən otəwiə məskasɨk.
11 Kən pəs rəhatat Uhgɨn atɨp, u Tata rəhatat,
ne Iərəmərə Iesu rəhatat, kioal suatɨp rəhatɨməhal
məmə ekəhalɨmnə məhalehm itəmat.
12 Pəs Iərəmərə tol nolkeikeən rəhatəmat otepət
mər mərioah otəmat ne netəmim rafin, tahmen e
nolkeikeən rəhatɨməhal otəmat tepət.
13 Pəs in tol nɨkitəmat təsanən məmə, nian
Iərəmərə Iesu tatuwa mɨn ilat rəhan mɨn netəmim,
kən nakotətul e nɨganəmtɨ rəhatat Uhgɨn u Tata
rəhatat, kən nəkotətuatɨp kən nolən kit tɨkə məmə
otɨləs pɨkən itəmat.

3:6: Wək 18:5 **3:7:** 2 Tes 1:4 **3:11:** 2 Tes 2:16-17

4

Nəmegəhən rəhatəmat təkəike mol Uhgɨn nɨkin tagien

1 Piak mɨn ne wɨnɨk mɨn, roiu ekəike məghat e
natɨmnat mɨn neen. Eməhaləgətun rəkɨs etəmat
nolən naka itəm nəkotol məmə Uhgɨn nɨkin otagien
otəmat. Kən pahrien, nəkoatol mihin. Kən roiu
etəhalətapəh otəmat kən mətəhalətapəh əskasɨk e
Iərəmərə Iesu məmə nəkoatol əm nulan tatuwɨn
matuwɨn məsɨn mɨn.
2 Otol nəhlan məto-inu itəmat nəkotɨtun suatɨp
itəm eməhaləgətun itəmat lan e nərəmərəən rəha
Iərəmərə Iesu.
3 Nətəlɨgən rəha Uhgɨn məmə in təmələhəu kalɨn
itəmat məmə rəhan mɨn məmə nəkoatol nat itəm
tətuatɨp wɨr: sotətəu-pənən suatɨp rəha nɨpɨtan ne
nəman itəm koatit anion ilat mɨn.
4 Itəmat kitiəh kitiəh nəkotəkəike motərəmərə
e nɨpətɨtəmat e nolən itəm təwɨr mətuatɨp kən
katɨsiai-in.
5 Sotolən nolən rəha nətəu-pənən nətəlɨgən
əskasɨk o nit anionən pətan o iərman. Nolən əh
rəha netəm kəsotəfakən kotəruru Uhgɨn.
6 Kən e natɨmnat mɨn əh, sotolən tərat e piatəmat
mɨn o nakləh-inən pətan rəha suah pɨsɨn. Iərəmərə
otol nalpɨnən kəm netəm mɨn u itəm kotol nolən
mɨn itəm tol nəhlan, kən enəhalən rəkɨs nat u kəm
itəmat o nəhgaiirən etəmat.
7 Tol nəhlan məto-inu Uhgɨn təməsaun-inən kitat
məmə okotamkɨmɨk e nɨganəmtɨn, məto okotatɨg e
nəmegəhən itəm kəmotələhəu kalɨn məmə rəhan.

4:3: 1 Tes 5:23; 1 Pita 1:16 **4:5:** 1 Kor 6:13 **4:7:** Hip 12:14

8 Tol nəhlan, etəm tatəuhlin məntaan e
nəgətunən əh, sənəmə tatəuhlin məntaan kəm
etəmim, məto tatəuhlin məntaan kəm Uhgɨn itəm
təmos-ipa Narmɨn Rəhan kəm itəmat.
9 Nəkotɨtun rəkɨs nolən rəha nolkeikeən itəmat
iəfak mɨn, kən inu sənəmə nat kit itəm ekəkəike
məte e naoa, məto-inu Uhgɨn təməgətun rəkɨs
itəmat o nolkeikeən itəmat mɨn.
10 Kən pahrien, nakotolkeike piatat mɨn rafin
ikɨn Masetonia. Məto, piak mɨn ne wɨnɨk mɨn,
ekəhalətapəh əskasɨk məmə nəkotol mihin tatuwɨn
nulan məsɨn mɨn.
11 Itəmat nəkotəkəike motalkut o nətəu-pənən
suatɨp rəha nəmegəhən itəm in təmə̇linu, kən motol
atɨp rəhatəmat wək, kən nəkotol wək e nelmɨtəmat
tahmen əm məmə eməhalən mihin kəm itəmat.
12 Otol nəhlan məmə rəhatəmat nəmegəhən
otiuw-pa nɨsiaiiən rəha netəm ihluə mɨn, kən
itəmat nəsotagɨleən e suah kit.

Nuwamən rəha Iərəmərə

13 Piak mɨn ne wɨnɨk mɨn. Ekəhalolkeike məmə
itəmat nəkotəkəike motɨtun netəm mɨn u itəm
kəmotɨmɨs. Kən esəhalolkeikeən məmə itəmat
nakotasək tahmen e netəmim itəm kəsotələhəu-
pənən rəhalat nətəlɨgən e Uhgɨn.
14 Kitat kotahatətə məmə Iesu təmɨmɨs kən
məmegəh mɨn, kən nɨkitat tɨtun məmə nian Iesu
otuwa mɨn, kən Uhgɨn otol məmə, netəm mɨn u
itəm kɨnotahatətə rəkɨs e Iesu nian kəmotɨmɨs,
okotuwa mɨn ilat Iesu.
15 Kən ekəhalən kəm itəmat nəghatən ətuatɨp
rəha Iərəmərə məmə, kitat u itəm koatəmegəh

4:8: Luk 10:16; 2 Kor 1:22 **4:9:** Jon 13:34 **4:11:** Efes 4:28
4:14: Rom 14:9; 1 Kor 15:3-4,12

əh motatɨg mətoarus nuwamən rəha Iərəmərə, pahrien kitat okol kəsotaupən-inən netəm mɨn u itəm kəmotaupən kəmotɨmɨs.

16 Məto Iərəmərə ətuatɨp əm oteiuaiu-pa e nego e neai, kən mən-iarəp əfəməh, kən etəm-iasol rəha nagelo mɨn otagət əfəməh, kən netəmim okotəto təwi rəha Uhgɨn, kən netəm mɨn u itəm kɨnotahatətə rəkɨs e Iesu nian kəmotɨmɨs, okotəmegəh motaupən motər.

17 Kən uarisɨg lan, kitat netəm koatəmegəh əh motatɨg, okotər kitat min ilat e nɨmal napuə məmə okotəplan Iərəmərə e magoagəp. Kən tol nəhlan, okotatɨg kitat Iərəmərə namnun tɨkə.

18 Tol nəhlan, otɨləs-ipər nətəlɨgən rəhatəmat mɨn e nəghatən mɨn u.

5

1 Piak mɨn ne wɨnɨk mɨn. Təwɨr əm məmə esəteən kəm itəmat e nian ətuatɨp rəha natɨmnat mɨn əh,
2 məto-inu itəmat nəkotɨtun rəkɨs məmə Nian Rəha Iərəmərə otuwa tahmen e iakləh itəm tatuwa lapɨn, nian netəmim kotəruru.
3 Nian netəmim koatən məmə, “Natɨmnat rafin təmə̈linu, kən nəratən tɨkə,” kən nəratən otuwa olat uəhai əm, tahmen e pətan itəm məntaan tɨtahmə o nemə̈kən, kən okol netəmim kəsotagɨmən.

4 Məto piak mɨn ne wɨnɨk mɨn, nəsotətulən e napinəpən e natɨmnat mɨn əh, kən nuwamən rəha nian əh otəsolən itəmat nəkotaut tahmen e nuwamən rəha iakləh kit.

4:16: 1 Kor 15:51-52 **5:2:** Mat 24:42-43; 2 Pita 3:10; Nol Əpən 3:3 **5:3:** Mat 24:39; Luk 21:34-35

5 Itəmat rafin nenətɨ nəhag-əhagən ne nenətɨ
nianən. Kitat sənəmə netəmim rəha lapɨn ne
napinəpən.
6 Kən tol nəhlan, pəs kəsotolən tahmen e netəm
mɨn u kotapɨl, məto pəs kotaiir kən moatehm wɨr
rəhatat nətəlɨgən ne rəhatat nolən mɨn,
7 məto-inu netəm mɨn u koatapɨl, ilat koatapɨl
lapɨn, kən netəm mɨn u itəm koatapɨs, ilat koatapɨs
lapɨn.
8 Məto pəs kitat kotərəmərə e rəhatat nolən mɨn,
məto-inu kitat netəm rəha nianən. Pəs kotaskəlɨm
nolən rəha nahatətəən ne nolkeikeən, inu tah-
men e mopael kit itəm tatuwɨn-in iaen kit itəm
tatətlosɨg-in manɨkɨləhatəm, kən pəs kotələhəu-pən
əskasɨk rəhatat nətəlɨgən e Uhgɨn, inu tahmen e
mopael kit itəm tatuwɨn-in hat əskasɨk kəmol e
iaen itəm tatəfətain rəhn-kapətəm.
9 Pəs kotol nəhlan məto-inu Uhgɨn təsɨtəpunən
kitat məmə nemə̈ha ne nalpɨnən rəhan otuwa otat,
məto təmɨtəpun kitat məmə in otosmegəh kitat e
rəhatat Iərəmərə Iesu Kristo.
10 Təmɨmɨs otat məmə kitat kotɨtun natɨgən kitiəh
kitat min okəmə koatəmegəh o kəmotɨmɨs.
11 Tol nəhlan, otɨləs-ipər rəhatəmat mɨn
nətəlɨgən, kən otasitu etəmat mɨn məmə natol
nahatətəən rəhatəmat təskasɨk. Pahrien, inu nolən
itəmat nəkotol u-roiu.

Namnun nəghatən rəha Pol

12 Piak mɨn ne wɨnɨk mɨn. Roiu ekəhalətapəh
otəmat məmə nakotɨsiai-in netəm mɨn u koatol
wək əskasɨk itəmat min ilat, moatərəmərə etəmat

5:5: Rom 13:12 **5:8:** Aes 59:17; Efes 6:14,17 **5:10:** Rom 14:8-9; 1 Tes 4:14

e Iərəmərə, kən moatən kəm itəmat nian nəkoatol tərat.
13 Otisiai-in wir ilat motolkeike ilat o wək itəm
koatol, kən motatig e nəməlinuən itəmat min
itəmat min.
14 Kən piak min ne winik min, etəhalətapəh
əskasik məmə nakotəghat əskasik kəm netəm min
u kəsotolən nat kit. Otiləs-ipər nətəligən rəha
netəm nikilat təpou. Otasitu e netəm itəm rəhalat
nəsanənən tikə. Otol rəhatəmat nətəligən təfəməh
kəm netəmim rafin.
15 Okəmə suah kit otol nat kit təsahmenən
etəmat, kən itəmat nəsotalpinən nitai nəratən,
məto nian rafin, itəmat nəkotəkəike motalkut
məmə nəkoatol təwir kəm itəmat min ne netəmim
pisin min.
16 Nikitəmat otəkəike mətagien nian rafin;
17 kən moatəghat kəm Uhgin e nəfakən nian
rafin;
18 kən nian rafin otən kəm Uhgin məmə
nikitəmat tagien, nat əpnapin nəkotatig e nəwirən,
o nəratən. Otol nat miləhal əh məto-inu iləhal
nəwia Uhgin otəmat e Kristo Iesu.
19 Sotahləmisən nigəm rəha Narmin Rəha Uhgin;
20 əsotənən məmə nəghatən itəm Uhgin təmos-
ipinə kəm suah kit, in tol nat əpnapin əm lan.
21 Otəplan wir kən motakil wir natimnat rafin,
kən otaskəlim tiəkis nat itəm təwir,
22 kən motapəs natimnat rafin itəm tərat.
23 Pəs Uhgin pisin əm itəm in Uhgin rəha
nəməlinuən, otol itəmat məmə rəhan pisin əm

5:14: 2 Tes 3:6,11 **5:15:** Rom 12:17; 1 Pita 3:9 **5:16:** Fil 4:4
5:18: Efes 5:20 **5:19:** Efes 4:30 **5:22:** 1 Jon 4:1

un itəmat. Pəs Uhgɨn otol məmə narmɨn rafin
rəhatəmat, ne nəmegəhən rafin rəhatəmat, ne
nɨpətɨtəmat rafin okotətuatɨp məmə nɨpəgnəmtɨn
tɨkə otəkul-pən etəmat nian rəhatat Iərəmərə Iesu
Kristo tatuwa mɨn.
24 Etəm tətaun-in itəmat, nian rafin tatol rəhan
nəghatən, kən in otol natɨmnat mɨn əh.
25 Piak mɨn ne wɨnɨk mɨn. Otəfak otɨmat.
26 Otən təwɨr kəm itəmat mɨn tahmen məmə
itəmat kitiəh əm e Kristo.
27 E nərgɨ Iərəmərə, iatən əskasɨk kəm itəmat
məmə nakotafin naoa u kəm piak mɨn ne wɨnɨk
mɨn rafin.
28 Pəs rəhatat Iərəmərə Iesu Kristo otawte-in
rəhan nəwɨrən kəm itəmat.

5:23: 2 Tes 3:3 **5:25:** Kol 4:3; 2 Tes 3:1

North Tanna New Testament
The New Testament in the North Tanna Language of Vanuatu
Le Nouveau Testament dans la langue du Nord Tanna de Vanuatu

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: North Tanna

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.
You do not sell this work for a profit.
You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 31 Aug 2023
46e9a2b5-26b8-5301-a079-623f3a20ef8b